

Κ. Κακούρη, U. Everling, Y. Galmot και R. Joliet, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: C. O. Lenz, γραμματέας: H. A. Rühl, κύριος υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 15 Ιανουαρίου 1985 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει την προσφεύγουσα στα δικαστικά έξοδα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(τέταρτο τμήμα)

της 15ης Ιανουαρίου 1985

στην υπόθεση 253/83 (αίτηση έκδοσης προδικαστικής απόφασης του Finanzgericht Rheinland-Pfalz): Sektkellerei C. A. Kupferberg & Co KG a. A. κατά Hauptzollamt Mainz
(¹)

(Φορολογικό καθεστώς οινοπνεύματος)

(85/C 32/10)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευτεί στη «Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση 253/83, που έχει ως αντικείμενο αίτηση του Finanzgericht Rheinland-Pfalz προς το Δικαστήριο δυνάμει του άρθρου 177 της συνθήκης ΕΟΚ, με την οποία το εν λόγω δικαστήριο ζήτησε, στο πλαίσιο της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιόν του μεταξύ Sektkellerei C. A. Kupferberg & Co KG a. A. και Hauptzollamt Mainz, την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία των άρθρων 37 και 95 της συνθήκης ΕΟΚ, του άρθρου 3 της συμφωνίας της 29ης Ιουνίου 1970 μεταξύ της ΕΟΚ και της Ισπανίας (ΕΕ ειδ. έκδ. 11/001, σ. 121) και του άρθρου 21 πρώτη παράγραφος της συμφωνίας της 22ας Ιουλίου 1972 μεταξύ της ΕΟΚ και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας (ΕΕ ειδ. έκδ. 11/004, σ. 167), όσον αφορά την εφαρμογή ορισμένων μέτρων που εμπίπτουν στο πεδίο ρύθμισης του γερμανικού νόμου της 8ης Απριλίου 1922 περί του μονοπωλίου οινοπνεύματος (Branntweinmonopolgesetz), το Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τους G. Bosco, πρόεδρο τμήματος, P. Pescatore, A. O'Keefe, T. Koopmans και K. Mahlmann, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: C. O. Lenz, γραμματέας: H. A. Rühl, κύριος υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 15 Ιανουαρίου 1985 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

Τα άρθρα 95 και 37 της συνθήκης ΕΟΚ, καθώς και τα άρθρα 21 και 3 των συμφωνιών που συνδέουν την Κοινότητα με την Πορτογαλία και την Ισπανία αντίστοιχως, πρέπει να ερμηνευθούν ως μη αντιτιθέμενα στην πραγματική μείωση της τιμής πώλησης του οινοπνεύματος, το οποίο πώλησε η διοίκηση του μονοπωλίου επί ορισμένο χρονικό διάστημα, αν ο φορολογικός συντε-

λεστής που πράγματι εφαρμοζόταν στα εισαγόμενα προϊόντα δεν υπερέβαινε, κατά το εν λόγω χρονικό διάστημα, τη φορολογία που πράγματι επιβαλλόταν στα αντίστοιχα εγχώρια προϊόντα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(πρώτο τμήμα)

της 15ης Ιανουαρίου 1985

στην υπόθεση 266/83: Ευριδική Σαμαρά κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (¹)

(Υπάλληλος — Έννοια «προαγωγής» και «πρόσληψης»)

(85/C 32/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση· η οριστική μετάφραση θα δημοσιευτεί στη «Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση 266/83, Ευριδική Σαμαρά, υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Strassen, εκπροσωπούμενη από τον Victor Biel, δικηγόρο Λουξεμβούργου, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον ίδιο δικηγόρο, κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Δημήτριος Γκουλούσης), που έχει ως αντικείμενο προσφυγή ακυρώσεως της απόφασης της Επιτροπής με την οποία αυτή αρνήθηκε να αναθεωρήσει την κατάταξη της προσφεύγουσας κατόπιν γενικού διαγωνισμού, το Δικαστήριο (πρώτο τμήμα), συγκείμενο από τους G. Bosco, πρόεδρο τμήματος, A. O'Keefe και T. Koopmans, δικαστές· γενικός εισαγγελέας: Sir Gordon Slynn, γραμματέας J. A. Pompe, βοηθός γραμματέας, εξέδωσε στις 15 Ιανουαρίου 1985 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Ακυρώνει την απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 1983, με την οποία η Επιτροπή αρνήθηκε να αναθεωρήσει την κατάταξη της προσφεύγουσας, και την απόφαση της 5ης Αυγούστου 1983, με την οποία η Επιτροπή απέρριψε τη διοικητική ένσταση της προσφεύγουσας.
2. Καταδικάζει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ αριθ. C 346 της 22. 12. 1983.

(¹) ΕΕ αριθ. C 334 της 10. 12. 1983.